

Model: DE-KD03

ENGLISHManualFlashlight (whistle type)

Names of individual components

Whistle

The whistle attaches to the end of the flashlight to give you a convenient two-in-one tool during times of disaster.

One AAA battery

Each purchase comes with one AAA battery that is ready to use.

Power switch

Strap ring (neck strap included)

Flashlight

How to use

① Twist the attached whistle to open the cover.

② Insert the battery so that the end with the negative terminal goes in first, then twist the cover back on.

③ Press the power switch to turn the flashlight on. Press it again to turn the flashlight off.

Using the flashlight as a plastic bottle lantern

① Fill a plastic bottle with water until it is 70% full.

② Insert the head of the flashlight into the mouth of the plastic bottle.

③ Using the flashlight with an empty plastic bottle may cause the bottle to fall over. Please ensure that the plastic bottle is filled with water before using. Although the flashlight is designed for compatibility with almost all plastic bottles, some plastic bottles may not be able to hold the flashlight in place, while some plastic bottles may fall over due to their shape and design.

■ Usage Precautions

Remove the battery when the product is not in use.

In order to prevent water getting inside the product, ensure the cover is securely attached to the product before use.

Avoid any high-impact damage and/or application of excessive force to the product.

Do not use or store the product in dusty, humid, or hot places (such as closed rooms at the height of summer).

The neck strap is designed solely for use with this product. Do not use the strap for any use other than indicated herein.

■ Caution when using the lantern

Use plastic bottles with a mouth inner diameter measuring between 21 mm (0.83 in.) and 25 mm (0.98 in.).

Approximately 26 mm (approximately 1.0 in.)

This product

Between 21 mm and 25 mm (between 0.83 in. and 0.98 in.)

Plastic bottle

Specifications

Compatible batteries

AAA alkaline batteries, AAA nickel-metal hydride rechargeable batteries, AAA manganese batteries
* Manganese batteries have shorter lifespans.

Brightness (estimation)

Approximately 35 lm (may vary depending on type and lifespan of dry cell battery in use)

Continuous use time

Approximately 6 hours (estimation when using alkaline batteries)

Operating temperature range

0 to 40 °C / 32 to 104 °F

Storage temperature range

-20 to 60 °C / -4 to 140 °F

Package contents

Main unit, One AAA alkaline battery (for product testing), neck strap (approximately 45 cm / 17.7 in. long)
* As a safety feature, the neck strap breaks off when tugged with significant force.

Dimensions

Approximately W27 × D29 × H128 mm / Approximately W1.1 × D1.1 × H5.0 in.

모델: DE-KD03

한국어취급설명서회중 전등(휘파람식)

개별 부품의 이름

휘파람

휘파람은 회중 전등 끝에 부착되어 재난 발생 시 편리하게 투인원 도구를 제공합니다.

AAA 건전지 1개

구매 시 바로 사용할 수 있는 AAA 건전지 1개가 함께 제공됩니다.

전원 스위치

스트랩 링 (넥 스트랩 포함)

회중 전등

사용 방법

① 부착된 휘파람을 돌려 덮개를 엽니다.

② 음극 단자가 먼저 들어가도록 건전지를 삽입한 다음 덮개를 다시 닫습니다.

③ 전원 스위치를 눌러서 회중 전등을 켭니다. 전원 스위치를 다시 눌러 회중 전등을 끕니다.

회중 전등을 플라스틱 병 랜턴으로 사용

① 플라스틱 병에 물을 70 % 까지 채웁니다.

② 회중 전등의 헤드를 플라스틱 병 입구에 삽입합니다.

③ 플라스틱 빈병과 함께 회중 전등을 사용하면 병이 넘어질 수 있습니다. 사용하기 전 플라스틱 병에 물이 채워져 있는지 확인하세요. 회중 전등은 거의 모든 플라스틱 병과 호환할 수 있도록 설계되었지만, 일부 플라스틱 병은 회중 전등을 제자리에 고정하지 못할 수 있고 일부 플라스틱 병은 모양과 디자인으로 인해 넘어질 수 있습니다.

■랜턴 사용 시 주의 사항

입구 내경이 21 mm ~ 25 mm인 플라스틱 병을 사용하십시오.

약 26 mm

본 제품

21 mm ~ 25 mm 사이

플라스틱 병

기타 사양

호환 건전지

AAA 알칼리 건전지, AAA 니켈 수소 재충전 건전지, AAA 망간 건전지
* 망간 건전지는 수명이 짧습니다.

밝기 (추정)

약 35 lm (사용 중인 건전지의 종류와 수명에 따라 다를 수 있음)

연속 사용 시간

약 6 시간 (알카라인 건전지 사용 시 추정)

작동 온도 범위

0 ~ 40 °C

보존 온도 범위

-20 ~ 60 °C

패키지 내용

본체, AAA 알카라인 건전지 1 개 (제품 테스트용), 넥스트랩 (길이 약 45 cm)
* 안전을 위해 넥스트랩은 상당한 힘으로 잡아 당기면 끊어집니다.

치수

약 가로 27 × 세로 29 × 높이 128 mm

型号: DE-KD03

中文·简体使用说明手电筒(带哨子)

各组件名称

哨子

手电筒的末端带有哨子, 这种二合一工具能在灾难发生时为您提供方便。

一节7号电池

包装内自带一节7号电池, 方便随时使用。

电源开关

挂带环 (附赠挂带)

手电筒

如何使用

① 扭动末端的哨子打开电池盖。

② 将负极朝内插入电池, 然后将电池盖拧好。

③ 按下电源开关即可打开手电筒。再按一次即可关闭手电筒。

将手电筒用作塑料瓶灯笼

① 在塑料瓶中注入七成满的水。

② 将手电筒的头朝下插入塑料瓶口。

③ 在空塑料瓶口插入手电筒可能会导致瓶子翻倒。在使用前请确保塑料瓶中已经注入适量水。虽然手电筒的设计几乎可以兼容所有塑料瓶, 但有些塑料瓶可能无法将手电筒固定在适当的位置, 而有些塑料瓶可能会因其形状和设计而翻倒。

■使用注意事项

不使用本产品时, 请取出电池。为防止产品内部进水, 请在使用前将底部的盖子盖紧。避免摔打该产品和 / 或对产品施加过大的力。请勿在多尘、潮湿或炎热的地方 (例如, 夏天的封闭房间) 使用或储存本产品。挂带是专为本产品而设计的, 请勿将挂带用于本文规定以外的其他用途。

约 26 mm

本产品

介于 21 mm 到 25 mm 之间

塑料瓶

规格

兼容电池

7 号碱性电池、7 号镍氢充电电池以及 7 号锰电池
* 锰电池的使用寿命较短。

亮度 (估计值)

约 35 lm (可能因所使用的干电池类型和寿命而有所不同)

连续使用时间

约 6 个小时 (在使用碱性电池时的估计值)

工作温度范围

0 至 40 °C

存储温度范围

-20 至 60 °C

包装盒内含

产品主体、一节 7 号碱性电池 (用于产品测试)、挂带 (约 45 cm 长)
* 作为一项安全特性, 挂绳在用力拉扯时会断开。

尺寸

约宽 27 × 深 29 × 高 128 mm

型號: DE-KD03

中文·繁體手冊手電筒(附哨子)

各部件名稱

哨子

哨子安裝在手電筒末端, 可在災難發生時為您提供一個方便的二合一工具。

一節 AAA 電池

每次購買都配置一塊 AAA 電池, 可供隨時可用。

電源開關

背帶環 (包括頸帶)

手電筒

使用方法

① 掙開附帶的哨子, 開啟蓋子。

② 插入電池, 讓負極的一端先插入, 然後將電池蓋擰回去。

③ 按下電源開關, 開啟手電筒。再按一次, 即可關閉手電筒。

將手電筒當作塑料瓶燈籠加以使用

① 在一個塑料瓶中裝水至7分滿。

② 將手電筒的頭部插入塑料瓶口。

③ 在空塑料瓶上使用手電筒可能會導致瓶子翻倒。使用前, 請確保塑料瓶內已裝滿水。儘管手電筒的設計與幾乎所有的塑料瓶都能相容, 但有些塑料瓶可能無法將手電筒固定住, 而有些塑料瓶則會由於其形狀和設計而有翻倒的可能性。

■使用注意事項

不使用本產品時, 請取出電池。為了防止水體進入產品內部, 使用前, 請務必確保蓋子牢固地附在產品上。避免任何高衝擊性的損壞和/或對產品施加過度的力道。請勿在塵土飛揚、潮濕或炎熱的地方 (如: 盛夏時期密閉的空間) 使用或存放本產品。頸帶是專為與本產品配套使用而設計出來的。請勿將頸帶用於此處註明以外的其他用途。

約 26 mm

本產品

介於 21 mm 和 25 mm 之間

塑膠瓶

規格

相容電池

AAA 鹼性電池、AAA 鎳氫充電電池、AAA 錳電池
* 錳電池的使用壽命較短。

亮度 (估計)

約 35 lm (可能因使用的乾電池類型和壽命而有所差異)

連續使用時間

約 6 小時 (使用鹼性電池的估算值)

作業溫度範圍

0 至 40 °C

存放溫度範圍

-20 至 60 °C

包裝內容

主機、一節 AAA 鹼性電池 (用於產品測試)、頸帶 (約 45 cm 長)
* 為了安全起見, 頸帶在用力拉扯時會發生斷裂。

外形尺寸

約寬 27 × 長 29 × 高 128 mm

Model: DE-KD03

Bahasa IndonesiaManualSenter (model peluit)

Nama-nama setiap komponen

Peluit

Peluit terpasang di ujung senter untuk memberikan dua fungsi dalam satu alat yang mudah digunakan selama masa bencana.

Satu baterai AAA

Setiap pembelian dilengkapi dengan satu baterai AAA yang siap digunakan.

Tombol daya

Kait tali (termasuk tali leher)

Senter

Cara penggunaan

① Putar peluit yang terpasang untuk membuka penutupnya.

② Masukkan baterai sehingga ujung dengan terminal negatif masuk terlebih dahulu, lalu putar kembali penutupnya.

③ Tekan tombol daya untuk menyalakan senter. Tekan lagi untuk mematikan senter.

Menggunakan senter sebagai lentera botol plastik

① Isi botol plastik dengan air hingga 70% penuh.

② Masukkan kepala senter ke dalam mulut botol plastik.

③ Menggunakan senter dalam botol plastik kosong dapat menyebabkan botol jatuh. Pastikan botol plastik sudah diisi dengan air sebelum digunakan. Meskipun senter ini dirancang agar dapat digunakan dalam hampir semua botol plastik, beberapa botol plastik mungkin tidak dapat menahan senter, sementara botol plastik lainnya mungkin akan jatuh karena bentuk dan desainnya.

■Perhatian saat menggunakan lentera

Gunakan botol plastik dengan diameter mulut dalam antara 21 mm hingga 25 mm.

Sekitar 26 mm

Produk ini

Antara 21 mm hingga 25 mm

Botol plastik

Spesifikasi

Baterai yang kompatibel

Baterai alkaline AAA, baterai nikel logam hidrida isi ulang AAA, baterai mangan AAA
* Baterai mangan memiliki masa pakai yang lebih pendek.

Kecerahan (perkiraan)

Sekitar 35 lm (dapat bervariasi tergantung jenis dan masa pakai baterai sel kering yang digunakan)

Waktu penggunaan berkelanjutan

Sekitar 6 jam (perkiraan saat menggunakan baterai alkaline)

Rentang suhu penggunaan

0 hingga 40 °C

Rentang suhu penyimpanan

-20 hingga 60 °C

Isi kemasan

Unit utama, satu baterai alkaline AAA (untuk pengujian produk), tali leher (panjang sekitar 45 cm)
* Sebagai fitur keselamatan, tali leher akan putus ketika ditarik dengan kekuatan yang besar.

Dimensi

Sekitar L27 × P29 × T128 mm

Safety Precautions

■Regarding pictograms

The instructions in this manual and labels on this product use various pictograms to ensure the safe and correct use of this product and to prevent harm to you and other people as well as damage to property. These icons and their definitions are as follows. Please fully understand this before reading the main text.

 WARNING Ignoring these precautions may lead to inappropriate handling that may cause death or serious injuries.
 CAUTION Ignoring these precautions may lead to inappropriate handling that may cause serious injuries or damage.

-  Prohibited action
-  Mandatory action
-  Situation that needs attention

Be sure to observe the following precautions in order to ensure safe use.

!WARNING

-  Stop using the product immediately in the cases listed below and consult the store you purchased it from.
 - A fire or electric shock may result from continued usage.
 - Smoke, abnormal odors or noises are coming from the product.
 - The internal structure has been exposed to water.
 - When foreign materials or liquids enter the product.

-  Do not attempt to disassemble or modify the product. Fire, electric shock or injuries may result.
-  Do not put this product in fire. This may cause an explosion or breakage.

!CAUTION

-  Before using this product, check that there is no foreign matter, such as dust or liquid, inside the product. Charging when the connector is wet or has foreign matter in it may cause fires, electric shocks, or malfunctions.

Tindakan Keselamatan

■Mengetai pictogram

Petunjuk dalam manual ini dan label pada produk menggunakan berbagai pictogram untuk memastikan penggunaan produk dengan aman dan benar, sekaligus mencegah bahaya bagi Anda dan orang lain serta kerusakan properti. Ikon-ikon ini dan definisinya adalah sebagai berikut. Harap pahami ini sepenuhnya sebelum membaca teks utama.

 PERINGATAN Pemakaian yang salah akibat tidak mengikuti petunjuk-petunjuk ini dapat mengakibatkan kecelakaan serius atau bahkan kematian.
 PERHATIAN Pemakaian yang salah akibat tidak mengikuti petunjuk-petunjuk ini dapat mengakibatkan kecelakaan serius atau kerusakan.

-  Tindakan yang dilarang
-  Tindakan wajib
-  Situasi yang membutuhkan perhatian

Pastikan Anda telah mengikuti petunjuk-petunjuk berikut untuk menggunakan produk dengan benar dan aman.

!PERINGATAN

-  Segera hentikan penggunaan produk jika terjadi hal-hal berikut dan tanyakan pada toko tempat Anda membeli produk.
 - Kebakaran atau sengatan listrik dapat terjadi jika mesin digunakan.
 - Asap, bau menyengat, atau suara berisik dari produk.
 - Struktur internal telah terkena air.
 - Saat benda asing atau cairan masuk ke dalam produk.

-  Jangan coba membongkar atau memodifikasi produk ini. Hal ini dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera.

-  Jangan gunakan produk dengan api. Hal ini dapat mengakibatkan ledakan atau kerusakan.

!PERHATIAN

-  Sebelum menggunakan produk ini, periksa apakah ada benda asing, seperti debu atau cairan, di dalam produk. Mengisi ulang saat konektor basah atau ada benda asing di dalamnya dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau kegagalan fungsi.

사용 시 주의 사항

■픽토그램 관련

본 취급설명서의 지침과 본 제품의 라벨은 본 제품의 안전하고 올바른 사용을 보장하고 귀하와 다른 사람의 피해와 재산 피해를 방지하기 위해 다양한 픽토그램을 사용합니다. 해당 아이콘과 그 정의는 다음과 같습니다. 본문을 읽기 전에 이를 완전히 이해하십시오.

 경고 이러한 사용 시 주의 사항을 무시하면 적절하지 않은 취급으로 인해 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
 주의 이러한 사용 시 주의 사항을 무시하면 적절하지 않은 취급으로 인해 심각한 부상이나 손상을 초래할 수 있습니다.

-  금기 사항
-  의무 이행 사항
-  주의 사항

안전한 사용을 위해 다음 사용 시 주의 사항을 반드시 준수하십시오.

!경고

-  아래 나열된 경우에는 즉시 사용을 중지하고 구입한 매장에 문의하십시오.
 - 계속 사용하면 화재나 감전의 위험이 있습니다.
 - 제품에서 연기, 이상한 냄새 또는 소음이 나는 경우.
 - 내부 구조가 물에 노출된 경우.
 - 제품에 이물질이나 액체가 들어간 경우.

-  제품을 부패하거나 개조하지 마십시오. 화재, 감전 혹은 부상이 발생할 수 있습니다.

-  본 제품을 볼 속에 넣지 마십시오. 폭발이나 파손의 원인이 됩니다.

!주의

-  본 제품을 사용하기 전에 제품 내부에 먼지나 액체 등 이물질이 없는지 확인하세요. 커넥터가 젖어 있거나 이물질이 있을 때 충전하면 화재, 감전 또는 오작동의 원인이 될 수 있습니다.

-  화재, 감전 또는 오작동이 발생할 수 있으므로 다음 장소에서 제품을 사용하거나 보관하지 마십시오.
 - 직사광선을 쬔고 실내 난방기 주변 등 온도가 높은 장소.
 - 습도가 높거나 수원에 가까운 장소.
 - 먼지가 많은 장소.
 - 진동이 심한 장소.

-  균열, 변형, 열화 등의 손상이 발견되면 즉시 사용을 중지하십시오.

-  건전지를 삽입할 때 단자 폴(양극 및 음극 단자의 위치)에 주의를 기울여 올바른 방향으로 삽입하십시오. 건전지를 잘못된 방향으로 삽입하면 건전지가 파열되거나 누출되어 부상을 입거나 주변이 오염될 수 있습니다.

-  건전지를 교체할 때 제품에 물이 들어가지 않도록 하십시오. 또한 젖은 손으로 건전지를 교체하지 마십시오. 단락 및 부식으로 인해 건전지가 파열되거나 누출될 수 있습니다.

-  오랫동안 제품을 사용하지 않을 경우 건전지를 분리하세요. 분리하지 않으면 누출되거나 오작동이 발생할 수 있습니다.

-  제품을 떨어뜨리거나 강한 충격을 가하지 마시고 제품 위에 서지 마십시오.
-  영유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

-  본 제품에는 알코올이나 기타 화학 물질을 사용하지 마십시오.
-  본 제품에서 사용한 건전지를 제거하십시오. 건전지 누출로 인해 주변이 오염될 수 있습니다.

-  변형, 비정상적인 소음 및/또는 기타 작동 이상이 발생하면 즉시 제품 사용을 중지하고 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

-  제품 사용 중 약간의 온도 상승이 발생할 수 있으며 이는 정상적인 현상입니다.

책임의 제한

- 엘레컴 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해, 감점적 손해, 처벌적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임을 지지 않습니다.

- 엘레컴 주식회사는 제품과 연결된 장치에서 일어날 수 있는 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

安全注意事項

■关于图形符号

本手册中的说明和本产品上的标签使用了各种图形符号,旨在确保安全正确使用本产品,并防止对您和他人造成财务以及财产损失.这些图标及其定义如下.在阅读正文之前,请充分理解这些图标意义.

 警告 忽略这些注意事项可能会导致错误操作,从而引发死亡或严重伤害事件。
 注意事项 忽略这些注意事项可能会导致错误操作,从而引发严重伤害或损坏事件。

-  禁止事项
-  强制事项
-  需注意事项

请务必遵守以下注意事项,以确保安全地使用本产品。

!警告

-  如遇以下情况,请立即停止使用本产品并咨询购买本产品的商店。
 - 继续使用可能会导致火灾或触电。
 - 产品出现冒烟、异味或噪声。
 - 内部结构暴露在水中。
 - 有异物或液体进入本产品。

-  不要试图拆卸或修改本产品。这可能会导致火灾、触电或人身伤害。

-  请勿将本产品放入火中。这可能会导致爆炸或破损。

!注意事项

-  使用本产品前,请检查产品内部是否有灰尘或液体等异物。接头潮湿或进入异物时充电可能会导致火灾、触电或故障。

-  请勿将本产品储存在以下场所,否则可能导致火灾、触电或故障:
 - 暴露在阳光下直射的场所,或高温场所如取暖器附近。
 - 高度潮湿或接近水源的场所。
 - 灰尘过多的场所。
 - 剧烈震动的场所。

-  发现产品损坏如裂缝、变形或老化后,请立即停止使用本产品。

-  插入电池时,请注意正负极的位置,并按照正确的方向将它们插入。插入方向错误可能会导致电池破裂或漏液,从而对周围环境造成伤害或污染。

-  更换电池时,请勿让水进入产品。此外,不要用湿手更换电池。短路和腐蚀可能导致电池破裂或漏液。

-  当长期不使用本产品时,请移除电池。否则可能导致漏液或故障。

-  请勿摔本产品,请勿让本产品受到强烈震动,或在本产品上放置异物。

-  请将本产品置于儿童接触不到的地方。

-  请勿在本产品上使用酒精或其他化学物质。

-  从本产品中移除所有用过的电池。电池漏液可能会对周围环境造成污染。

-  如果出现任何变形、异常噪音和/或其他操作异常,请立即停止使用产品,并联系购买产品的商店。

-  产品在使用过程中的温度稍微升高是正常现象。

责任限制

- ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任。

- ELECOM Co., Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的数据丢失、出错或其他问题做出任何担保。

安全防範措施

■關於象形圖

本手冊中的各項說明及本產品上的標籤使用了各種象形圖，旨在確保本產品能獲得安全和正確的使用，並防止對身為使用者的您和其他人造成傷害及財產損失。相關圖示及其定義如下。在您閱讀正文之前，請先充分了解這一點。

 警告 忽略各該預防措施可能導致處理失當，進而導致嚴重傷亡。
 注意事項 忽略各該預防措施可能導致處理失當，進而導致嚴重傷亡。

禁止行為

!強制要求

!需要注意的情況

請務必遵守以下預防措施，以確保安全使用。

!警告

-  在下列情況下，請立即停止使用該產品，並諮詢您購買有關產品的商店。
 - 持續使用可能導致火災或觸電。
 - 產品有煙霧、異常的氣味或噪音。
 - 其內部結構已暴露在水體之中。
 - 當有異物或異體進入產品時。

-  請勿嘗試拆卸或改裝本產品。否則可能會導致火災、觸電或受傷。

-  請勿將本產品放入火中。其有可能導致爆炸。

!注意事項

-  使用本產品前，請檢查產品內部無灰塵、液體等異物。在連接器潮濕或有異物的情況下充電，可能會導致火災、電擊或發生故障。

Compliance status

www.elecom.co.jp/global/certification/

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量							
部件名称	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)	
①电路板	×	○	○	○	○	○	○
②外箱	○	○	○	○	○	○	○
③按键	○	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

10

Global Support



Trademark and name of the manufacturer:

ELECOM CO., LTD.

www.elecom.co.jp/global/

Fushimimachi 4-1-1, Chuoku, Osaka City

- ELECOM CO., LTD. owns the copyright of this manual.
- Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.
- If you have any suggestions or doubts about this Manual, please contact your dealer.
- The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.
- We shall bear no responsibility for any device failure or malfunction of other devices resulting from the use of this product.
- To export the part of this product applicable to strategic goods or services, export or service trading permission according to foreign currency laws is necessary.
- The company and product names on the packaging and the manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- The images are for illustration purposes only and may differ from your actual product.
- In order to make improvements to this product and for improved safety, the colors and specifications are subject to change without prior notice.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries. In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

Flashlight (Whistle type)
Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations
1st edition, May 22, 2023

ELECOM

©2023 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

العربية (AR)

-  لا تستخدم المنتج أو تخزنه في الأماكن التالية، فقد ينجم عن ذلك نشوب حريق أو سدمة كهربائية أو أخطال.
 - الأماكن المعرّضة لأشعة الشمس المباشرة أو المواقع ذات درجات الحرارة المرتفعة، مثل الأماكن الآخريـن وكذلك منع التدفئة.
 - الأماكن ذات الرطوبة العالية أو القريبة من مصادر المياه.
 - الأماكن التي تحتوي الكثير من الغبار.
 - الأماكن المعرضة لكثير من الاهتزاز.

-  توقف عن استخدام هذا المنتج على الفور إذا لاحظت ضرراً فيه، مثل الشقوق أو التشنوـه أو التلف.

-  عند إدخال البطارية ، اتبـه إلى النهايات الطرفية (موضع الأطراف الموجبة والسالبة) وأدخلها في الاتجاه الصحيح. قد يؤدي إدخال البطارية في الاتجاه الخاطـي إلى انفصال البطارية أو تسربها ، مما يتسبب في إصابة أو تلوث المناطق المحيطة.

-  لا تسمح للماء بدخول المنتج عند تغيير البطارية. وأيضاً، لا تحاول تغيير البطارية إذا كانت دافـك مبتلئـن. قد يتسبب قصر الدارات والتآكل في تمزق البطارية أو تسربها.

-  عند التوقف عن استخدام هذا المنتج لفترات طويلة من الوقت، أزل البطاريات منه.

-  قد يؤدي عدم إزالتها إلى حدوث تسرب أو عطل.

-  لا تُسقط المنتج أو تعرضه لاصدمات قوية أو تضع أشياء فوقه.

-  يرجى إبقاه بعيداً عن متناول الأطفال.

-  لا تستخدم الكحول أو المواد الكيميائية الأخرى على هذا المنتج.

-  قم بإزالة أي بطاريات مستعملة من هذا المنتج. قد يتسبب تسرب البطارية في تلوث المناطق المحيطة.

-  في حالة حدوث أي تشوه و / أو ظروف غير طبيعية و / أو حالات اختلال تشغيلية أخرى ، توقف عن استخدام المنتج على الفور واتصل بالمـتجر الذي اشتريـت المنتج منه.

-  قد يحدث ارتفاع طفيف في درجة حرارة المنتج أثناء الشحن وهو أمر طبيعي.

تحدد المسؤولية

- إن تتحمل شركة ELECOM Co., Ltd. المحدودة بأي حال من الأحوال مسؤولية تعويض الأضرار الخاصة أو الأضرار المترتبة أو الأضرار غير المباشرة أو الأضرار التأديبية أو فقدان الأرباح الناتجة عن استخدام هذا المنتج.

- لا تقدم شركة ELECOM Co., Ltd. المحدودة أي ضمانات فيما يتعلق بفقدان البيانات أو الأخطاء أو أي مشكلات أخرى قد تحدث في الأجهزة.

!تحذير

-  قبل استخدام هذا المنتج ، تحقق من عدم وجود مادة غريبة ، مثل الغبار أو السوائل ، داخل المنتج.

-  قد يؤدي الشحن عندما يكون الموصل مبللاً أو يحتوي على مادة غريبة إلى نشوب حرائق أو صدمات كهربائية أو أخطال.